

Italiano

La presente guida ha lo scopo di guidare l'utilizzatore attraverso le funzioni principali di questa unità. Per i dettagli, far riferimento al Manuale dell'operatore che si trova sul sito web.

<https://www.pioneer-car.eu/en/>

Prima di iniziare

Grazie per avere acquistato questo prodotto PIONEER. Per garantire un uso corretto, leggere attentamente la presente guida prima di utilizzare il prodotto. È particolarmente importante leggere e osservare gli **AVVERTENZA** e **ATTENZIONI** inclusa nella presente guida. Per riferimento futuro, tenere la presente guida in un luogo sicuro e accessibile.



Il prodotto non deve essere smaltito insieme ai generici rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata per i prodotti elettronici usati, predisposto in conformità alla legislazione vigente, che ne richiede un appropriato trattamento, recupero e riciclaggio.

Le utenze private dei paesi membri dell'UE, della Svizzera e della Norvegia possono consegnare gratuitamente i prodotti elettronici usati ad appositi centri di raccolta o a un rivenditore in caso di acquisto di un nuovo prodotto simile. Nei Paesi non citati sopra, è necessario informarsi presso le autorità locali circa il corretto metodo di smaltimento. In questo modo si assicura che il prodotto smaltito sarà soggetto ai necessari processi di trattamento, recupero e riciclaggio, prevenendo così potenziali effetti nocivi sull'ambiente e sulla salute umana.

AVVERTENZA

- Non cercare di installare o effettuare interventi di manutenzione sul prodotto. L'installazione o l'effettuazione di interventi di manutenzione del prodotto da parte di persone sprovviste delle qualifiche o dell'esperienza richiesta per apparecchi elettronici e accessori automobilistici potrebbe risultare pericolosa ed esporre a rischi di lesioni elettriche e di altre situazioni pericolose.
- Non cercare di utilizzare i comandi dell'unità durante la guida. Prima di utilizzare i comandi dell'unità, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro.

ATTENZIONE

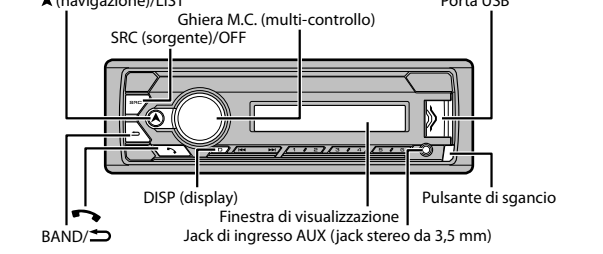
- Non lasciare che l'unità entri in contatto con umidità e/o liquidi. Possono verificarsi scosse elettriche. Inoltre, in seguito al contatto con i liquidi possono verificarsi danni all'unità, fumo e surriscaldamento.
- Mantenere sempre il volume basso abbastanza da poter udire i suoni provenienti dall'esterno.
- Il Car Stereo Plus Pioneer può essere usato solo in Germania.
- Questo prodotto è stato sottoposto a valutazione in condizioni climatiche temperate e tropicali in conformità alla norma IEC 60065. Apparecchi audio, video ed elettronici similari - Requisiti di sicurezza.

In caso di problemi

Nel caso che questa unità non funzioni correttamente, contattare il rivenditore o il Centro di assistenza autorizzato PIONEER più vicino.

Funzionamento di base

MVH-5420BT/5428T/5320BT



Informazioni sul menu principale

È possibile regolare diverse impostazioni nel menu principale.

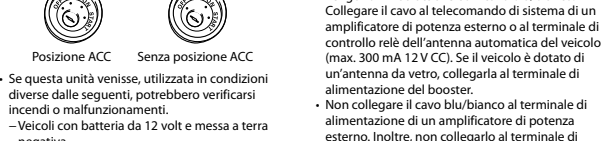
- 1 Premere la ghiera **M.C.**, per visualizzare il menu principale.
- 2 Ruotare la ghiera **M.C.**, per selezionare una delle seguenti categorie, quindi premere per confermare.
 - Impostazioni FUNCTION
 - Impostazioni AUDIO
 - Impostazioni SYSTEM
 - Impostazioni ILLUMINATION
 - Impostazioni MICROPHONE

- 3 Ruotare la ghiera **M.C.**, per selezionare le opzioni, quindi premere per confermare.

Connessioni

AVVERTENZA

- Importante
 - Durante l'installazione dell'unità su un veicolo privo di posizione ACC (accessori) sull'interruttore di accensione, il mancato collegamento del cavo rosso al terminale che rileva il funzionamento del tipo di accensione può provocare il consumo della batteria.

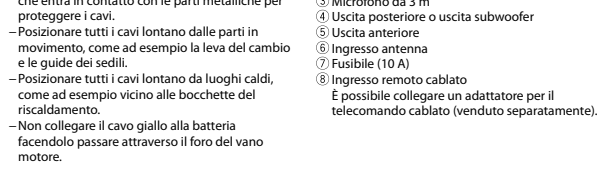


La posizione ACC, senza posizione ACC, in alcuni veicoli, potrebbe non essere presente. Se questa unità veniva utilizzata in condizioni diverse dalle seguenti, potrebbero verificarsi incendi o malfunzionamenti.

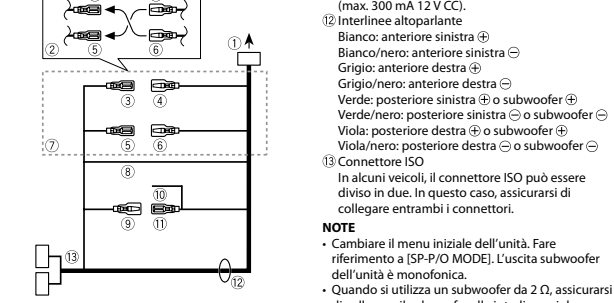
- Veicoli con batterie da 12 volt e messa a terra negativa.
- Quando l'uscita dell'altoparlante viene utilizzata da 4 canali, usare altoparlanti oltre 50 W (potenza in entrata massima) e tra 4 Ω e 1 Ω (valore di impedenza). Per questa unità, non utilizzare altoparlanti con valore di impedenza compreso tra 1 Ω e 3 Ω.
- Quando l'uscita dell'altoparlante posteriore viene utilizzata da un subwoofer da 2 Ω, usare altoparlanti oltre 70 W (potenza in entrata massima).

L'unità

- 1 Iniettare acqua di alimentazione
- 2 Iniettare microfono
- 3 Iniettare microfono da 3 m
- 4 Uscita posteriore o uscita subwoofer
- 5 Uscita anteriore
- 6 Ingresso antenna
- 7 Fusibile (10 A)
- 8 Ingresso vanoetto cassetto
- 9 Posizionare tutti i cavi lontano da luoghi caldi, come ad esempio vicino alle bocchette del riscaldamento.
- 10 È possibile collegare un adattatore per il telecomando cablato (venduto separatamente).



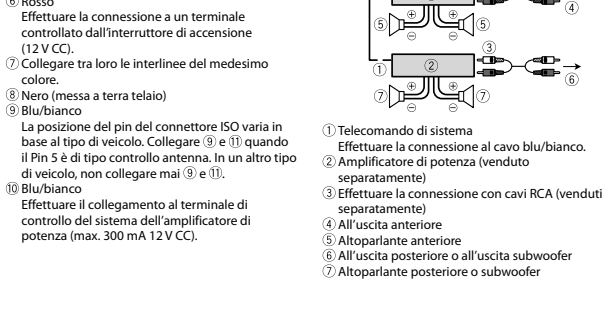
Cavo di alimentazione



- 1 All'ingresso del cavo di alimentazione
- 2 In base al veicolo, la funzione di 1 e 2 può variare. In questo caso, assicurarsi di collegare 4 e 5.
- 3 Guai (Backup lo accessori)
- 4 Guai (Effettuare la connessione a un terminale di alimentazione costante pari a 12 V)
- 5 Rosso (Accessorio lo backap)
- 6 Rosso (Effettuare la connessione a un terminale controllato dall'interruttore di accensione (12 V CC))
- 7 Collegare tra loro le interlinee del medesimo colore.
- 8 Nero (messa a terra telata)
- 9 Blu/bianco (La posizione del pin del connettore ISO varia in base al tipo di veicolo. Collegare 3 e 5) quando il Pin 5 è di tipo controllo antenna. In un altro tipo di veicolo, non collegare mai 3 e 5).
- 10 Blu/bianco (Effettuare il collegamento al terminale di controllo del sistema dell'amplificatore di potenza (max. 300 mA 12 V CC))

Amplificatore di potenza (venduto separatamente)

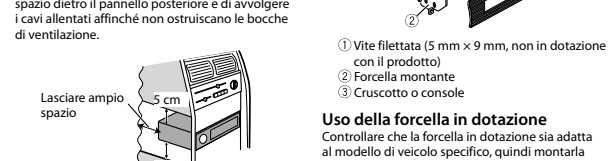
Eseguire questi collegamenti quando si utilizza un amplificatore opzionale.



Installazione

Importante

- Verificare tutti i collegamenti e i sistemi prima dell'installazione finale.
- Non utilizzare parti non autorizzate, in quanto possono provocare malfunzionamenti.
- Se l'installazione richiede la foratura o altre modifiche del veicolo, consultare il rivenditore.
- Non installare l'unità se:
 - può interferire con il funzionamento del veicolo.
 - può causare lesioni ai passeggeri in caso di arresto improvviso.
- Installare l'unità lontano da luoghi caldi, come ad esempio vicino alle bocchette del riscaldamento.
- È possibile ottenere prestazioni ottimali quando l'unità viene installata con un'inclinazione inferiore ai 60°.
- Per assicurare un'adeguata dissipazione del calore del prodotto nel corso del suo utilizzo, durante l'installazione si raccomanda di lasciare ampio spazio dietro il pannello posteriore e di avvolgere i cavi allentati affinché non ostruiscano le bocche di ventilazione.



Installazione a montaggio DIN



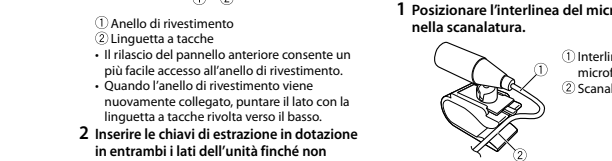
Installazione del microfono

ATTENZIONE

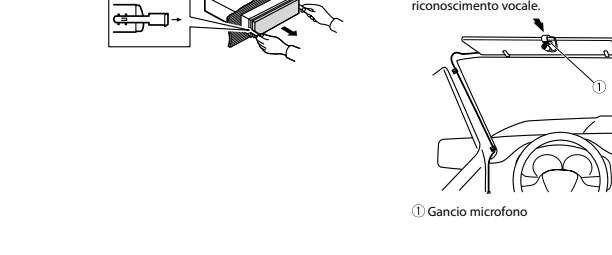
Il microfono deve essere posizionato direttamente davanti al conduttore ad una distanza adeguata per rilevare chiaramente la voce.

Quando non si utilizza il riduttore di montaggio in dotazione

- 1 Per fissare la forcella, allineare i fori sulla forcella montate con i fori sul lato dell'unità.
- 2 Avvitare una vite su ogni lato per mantenere l'unità in posizione.



Uso della forcella in dotazione



Rimozione dell'unità (installata con il riduttore di montaggio in dotazione)

ATTENZIONE

È estremamente pericoloso lasciare che il cavo del microfono si impigli al piantone dello sterzo o alla leva del cambio. Assicurarsi di installare il microfono in modo tale da non ostacolare la guida. Si consiglia di utilizzare dei moranti (venduti separatamente) per sistemare l'interlinea.

NOTA

Al seconda del modello di veicolo, la lunghezza del cavo del microfono potrebbe non essere sufficiente a montare il microfono sul piantone dello sterzo.

Per l'installazione sul parasole

1 Posizionare l'interlinea del microfono nella scanalatura.

2 Installare il gancio del microfono sul parasole.



Per l'installazione sul piantone dello sterzo

1 Far scivolare la base del microfono per sganciare il microfono dal gancio.



Voce del menu	Descrizione
LANGUAGE	Selezionare la lingua per visualizzare le informazioni di testo di un file audio compresso.
[ENG](Inglese), [PUC](Russo), [TUR](Turco), [FRA](Francese), [DEU](Tedesco)	
LOCK SET	Impostare l'orologio.
1 Ruotare la ghiera M.C. , per regolare l'ora, quindi premere per confermare. L'indicatore passa automaticamente all'impostazione dei minuti.	
2 Ruotare la ghiera M.C. , per regolare i minuti, quindi premere per confermare.	
FM STEP	Selezionare il passo di frequenza FM tra 100 kHz o 50 kHz.
[100], [50]	
2 Compare [QUIT :YES].	
Per tornare alla prima voce del menu di configurazione, ruotare la ghiera M.C. , per selezionare [QUIT :NO], quindi premere per confermare.	

Funzionamento tuner

- Ricezione delle stazioni preimpostate**
- 1 Premere **SRC/OFF** per selezionare [RADIO].
 - 2 Premere **BAND/➡** per selezionare la banda. [FM1] ◀▶ [FM2] ◀▶ [FM3] ◀▶ [MW]/[LW]
 - 3 Premere un pulsante numerico (da 1/▲ a 6/▶)➡.

Best stations memory (BSM)

- 1 Una volta selezionata la banda, premere la ghiera **M.C.**, per visualizzare il menu principale.
- 2 Ruotare la ghiera **M.C.**, per selezionare [FUNCTION], quindi premere per confermare.
- 3 Ruotare la ghiera **M.C.**, per selezionare [BSM], quindi premere per confermare.

Per memorizzare manualmente le stazioni

- 1 Durante la ricezione della stazione che si desidera memorizzare, tenere premuto uno dei pulsanti numerici (1/▲ a 6/▶)➡ fino a quando non smette di lampeggiare.

Funzionamento di USB/iPhone/AUX

(La sorgente iPhone non è disponibile se [USB MTP] è impostato su [ON] nelle impostazioni SYSTEM.)

NOTA

MVH-5320BT non è compatibile con i dispositivi Apple.

USB/iPHONE

- 1 Aprire il coperchio della porta USB.
- 2 Collegare il dispositivo USB/iPhone utilizzando un cavo idoneo.

Collegamento MTP

Un dispositivo installato con Android OS 4.0 o con la maggior parte delle versioni successive, può essere collegato all'unità via MTP utilizzando il cavo in dotazione con il dispositivo Android. Tuttavia, in base al dispositivo connesso, alla versione OS o al numero di file nel dispositivo, i brani/file audio potrebbero non essere riprodotti via MTP.

NOTA

Se si utilizza un collegamento MTP, impostare [USB MTP] su [ON] nelle impostazioni SYSTEM.

AUX

- 1 Inserire la spina mini stereo nel jack di ingresso AUX.
- 2 Premere **SRC/OFF** per selezionare [AUX IN] come sorgente.

Collegamento Bluetooth

È possibile collegare simultaneamente fino a due telefoni Bluetooth.

- 1 Attivare la funzione Bluetooth del dispositivo.
- 2 Selezionare il nome dell'unità visualizzata sul display del dispositivo.
- 3 Assicurarsi che il medesimo numero a 6 cifre venga visualizzato sull'unità e sul dispositivo.
- 4 Selezionare [YES].

Telefono Bluetooth

Operazioni di base	Operazione
Scopo	Rispondere alle telefonate in arrivo
Terminare la telefonata	Per ricevere la telefonata tenere premuto ➡.
Rifutare le telefonate in arrivo	Per ricevere la telefonata tenere premuto ➡.

Attivazione modalità di riconoscimento vocale

NOTA

MVH-5320BT non è compatibile con i dispositivi Apple.

- 1 Tenere premuto ➡, quindi parlare nel microfono per inserire i comandi vocali.

Per uscire dalla modalità di riconoscimento vocale, premere **BAND/➡**.

Effettuare un collegamento con Pioneer Smart Sync

Pioneer Smart Sync è l'applicazione che intelligentemente porta mappe, messaggi e musica nel veicolo.



Eseguire lo scarico ora

Pioneer Smart Sync

Operazioni di base

Scopo

Rispondere alle telefonate in arrivo

Terminare la telefonata

Rifutare le telefonate in arrivo

Per ricevere la telefonata tenere premuto ➡.

Ascolto di Spotify

(Non disponibile se [USB MTP] è impostato su [ON] nelle impostazioni SYSTEM.)

NOTA

MVH-5320BT non è compatibile con i dispositivi Apple.

Prima dell'uso, aggiornare il firmware dell'applicazione Spotify alla versione più recente.

Prima di iniziare, connettere l'unità con un dispositivo mobile via USB (solo iPhone) o Bluetooth.

- 1 Entrare nel menu SYSTEM (fare riferimento a "Informazioni sul menu principale").
- 2 Ruotare la ghiera **M.C.**, per selezionare [APP CONTROL], quindi premere per confermare.
- 3 Ruotare la ghiera **M.C.**, per selezionare una delle seguenti opzioni.
 - Selezionare [WIRED] per il collegamento USB.
 - Selezionare [BLUETOOTH] per il collegamento Bluetooth.

- 1 Entrare nel menu SYSTEM (fare riferimento a "Informazioni sul menu principale").
- 2 Ruotare la ghiera **M.C.**, per selezionare [APP CONTROL], quindi premere per confermare.
- 3 Ruotare la ghiera **M.C.**, per selezionare una delle seguenti opzioni.
 - Selezionare [WIRED] per il collegamento USB.
 - Selezionare [BLUETOOTH] per il collegamento Bluetooth.

3 Ruotare la ghiera M.C., per selezionare una delle seguenti opzioni.

- Selezionare [WIRED] per il collegamento USB.
- Selezionare [BLUETOOTH] per il collegamento Bluetooth.

4 Premere SRC/OFF per selezionare [SPOTIFY].

5 Avviare l'applicazione Spotify sul dispositivo mobile e avviare la riproduzione.